

ROBIN

N° de Commande 222-00-30492 Bestelnummer

Deux 'grands' modèles à faire voler comme planeur ou avec un 'moteur caoutchouc' pour initier les 'jeunes' à l'aéromodélisme.

CUB-MASTER Twee 'grote' modellen die als zwevers of als rubber-modellen

mogen gevlogen worden: in ieder geval een perfekte introductie tot de modelluchtvaart.

N° de Commande 222-00-30491 Bestelnummer



Caractéristiques techniques

Envergure Longueur du fuselage Surface portante totale

860 mm 460 mm 11,6 dm2

ACCESSOIRES

HELICE NYLON DIAMETRE 14 cm (51/2 in.) CONE-PORTEE POUR HELICE NYLON

235-00-60070 235-00-60071

BRIGAND

N° de Commande 222-00-30295 Bestelnummer Petit planeur à lancer à la main ou au treuil - peut recevoir de très petits ensembles radio Klein zwever voor hand- en kabel-start, ook bestemd voor heel kleine radio-besturingen





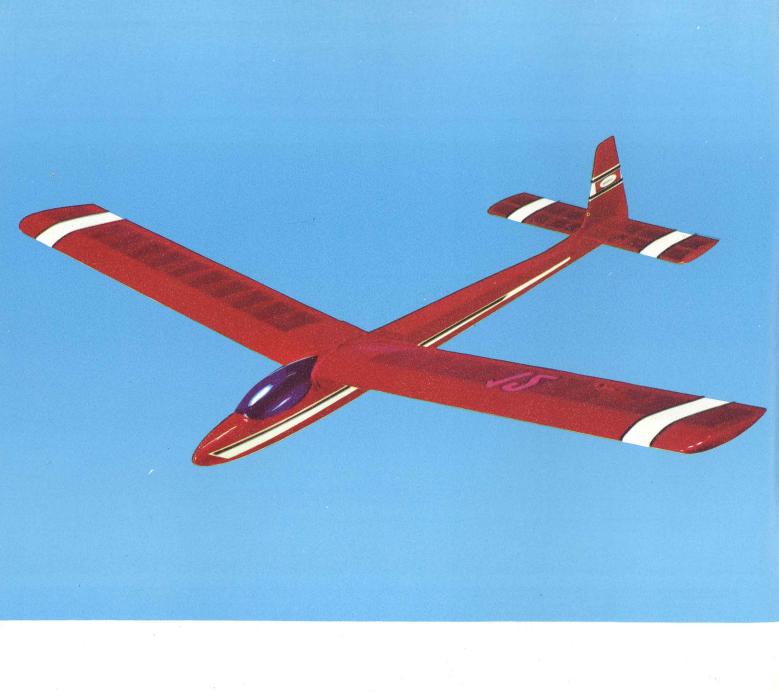


Spanwijdte één meter, een en al bouwgenoegens. Uren nuttig tijdverdrijf voor jongeren, zowel meisjes als jongens. Ontelbare uren vlieggenot voor gans de familie. De 'BRIGAND', de aanvang van een boeiende hobby.

Tous les jeunes, garçons ou filles, prendront plaisir à la construction de ce joli petit planeur, qui, un bonheur n'arrive jamais seul, apportera plusieurs heures de paix et de tranquillité aux parents et des heures de plein air pour toute la famille lorsque le 'BRIGAND' évoluera dans l'azur. Voici bien LE modèle qui vous initiera tous, petits et grands, aux joies du modèle réduit.

Forty inches of building pleasure for any youngster (boy or girl). Forty hours of peace and quiet for all parents. Uncounted hours of flying pleasure for the whole family. Here is THE introduction to a wonderful hobby-sport that will last a lifetime!

Ob bauen oder fliegen - mit dem BRIGAND findet jederman ohne Probleme zum schönen Hobby Modellbau zutritt. Dieser in seiner Form sehr gefällige Segler bietet viele Stunden herrlichen Zeitvertrieb, wenn die ganze Familie beim Fliegen dabei ist. Im Baukasten ist alles zum Bau erforderliche Material reichlich enthalten.



DELPHINE

N° de Commande **222-00-30485** Bestelnummer Planeur RC pour ensembles 2 canaux et pour les débutants en radio-commande

RC-zwever bestemd voor 2 kanaal-radio's en voor beginners in het R/C-vliegen





Le 'DELPHINE', dessiné à l'intention des débutants en radio-commande, peut également être employé comme planeur pur. Pour la version radio-commandée le plan très complet indique les modifications à apporter aux gouvernails de direction et de profondeur, et comprend en outre le dessin des pièces à réaliser pour la confection d'un 'pylone-moteur'. Le verso du plan montre, de plan, et de profil, l'installation d'un petit ensemble radio: batterie, récepteur, servo, sans oublier la tringle de commande et l'endroit du gouvernail de direction où doit se fixer le guignol nylon. Enfin, toujours au verso du plan, le constructeur du 'DELPHINE' trouvera, avec texte et dessins, des indications précieuses sur la manière de recouvrir son modèle et sur les premiers vols d'essai.

De 'DELPHINE' werd ontworpen voor de beginneling in de specialiteit radiobesturing; hij is echter ook geschikt als zuiver zwever. Voor de radiobestuurde versie vermeldt het plan de wijzigingen aan hoogte- en richtingsroer, en tevens de te vervaardigen delen ter verwezenlijking van een motorsteun. De keerzijde van het plan toont de installatie van een kleine radio-uitrusting: batterij, ontvanger, servo en stootstang. De keerzijde van het plan vermeldt tenslotte ook nuttige aanwijzingen aangaande het bespannen en het invliegen van het model.

DELPHINE was designed with the RC-beginner in mind but can also be flown as a pure glider. The very complete drawings show the necessary modifications for RC-flying and the parts to be made in order to obtain a 'powerpod'. A complete single servo RC-installation is also detailed on the plans, together with some very valuable information regarding the covering, trimming, and flying of this delightful little glider.

«Delphine» wurde für den RC-Anfänger konstruiert, kann jedoch auch als Freiflug-Modell eingesetzt werden. Der sehr ausführliche Bauplan zeigt den Einbau einer Fernlenkanlage (1 Servo-Seitenruder) mit den zugehörigen Änderungen am Modell sowie die zum Bau eines Motoraufsatzes notwendigen Teile. Die Bauanleitung enthält nützliche Hinweise zum Bespannen und zum Fliegen dieses eleganten Segelmodells.

ACCESSOIRES

TREUIL

CABLES DE LARGAGE

0.4 mm/50 mètres 0.7 mm/100 mètres 211-00-40104

211-02-40125 211-03-40125

ENSEMBLE DE RADIO-COMMANDE CONSEILLE

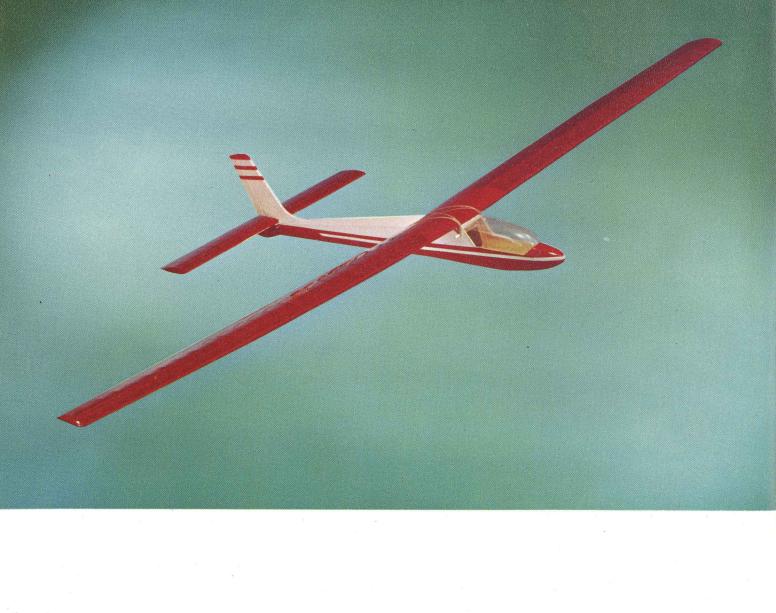
MULTIPLEX 'MINI-2'

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Envergure 1200 mm Longueur du fuselage 805 mm Surface alaire 15.6 dm2 Surface du stabilisateur 2.7 dm2 Surface portante totale 18.3 dm2 Charge alaire (avec RC 2 voies) 25 gr/dm2 Poids en ordre de vol sans RC 250 gr. Poids en ordre de vol avec RC 450 gr. PIECE DE RECHANGE Nº Cde - Best. nr. Cockpit bleu 222-01-30485

MOTEUR ET ACCESSOIRES

MOTEUR	CYLINDREE	HELICES	CARBURANT	TREUIL	CABLE DE LARGAGE
COX 'PEE WEE' .020	0.33 сс	$4^{1}/_{2}$ -2 (11-5) 5 -3 (13-7) $5^{1}/_{2}$ -4 (14-10)	COX 'GLOW FUEL' COX 'RACING'	211-00-40104	50 m. ou/of 100 m.





N° de Commande 222-00-30307 Bestelnummer Planeur RC pour le vol thermique, le vol de pente ou le vol motorisé (avec 1.5 cc)

RC-zwever bestemd voor termiek-, helling- of motor-(met 1.55 cc) vlucht





Produit de l'effort d'un club de fervents modélistes, raffiné par plusieurs années de modifications constantes testées sur le terrain, l'AZIZO vous est présenté par SVENSON dans une boîte de construction qui facilitera votre initiation au vol radio-commandé. Ses caractéristiques principales : construction ultra-simple grâce aux instructions de montage photographiques, fuselage spacieux pouvant recevoir n'importe quelle installation R/C, usages très divers: planeur thermique, planeur parfait pour le vol de pente (avec une ou plusieurs gouvernes) ou planeur motorisé grâce au pylone-moteur.

De AZIZO: het resultaat van jaren clubervaring op gebied van zweefyliegtuigen. Bouwdoos gebracht door SVENSON. De AZIZO, de sleutel tot het kommerloze modelvliegen. Hoofdkenmerken: handleiding met foto's, ruime romp geschikt voor om 't even welke R/C installatie, verschillende vluchtmogelijkheden: thermiekzwever en hellingzwever of motorzwever.

The AZIZO, a proven 'club-design', refined by years and years of field-tested improvements is brought to you as a SVENSON-kit for your flying pleasure Your AZIZO will be your tearless passport to R/C flying. Main features: easy-building with step-by-step photo-instructions, roomy fuselage to accommodate any R/C installation, and versatilty: a rock-stable thermal glider, the AZIZO can be used as a rudder-only slope-soarer, or doubles up as a power-assisted glider when equipped with its power-pod.

Hochleistungssegler der 2 Meter-Klasse. Jahrelange Erfahrung und Weiterentwicklung liessen den AZIZO zu einem leicht zu bauenden und sehr gut fliegenden Modell werden. Um das RC-Fliegen zu erlenen genau das richtige. Für frei- und Fernlenkflug, auch als Motorsegler mit Pylonausrüstung. Durch die mit vielen Fotografien versehene Bauanleitung wird die Fertigstellung diesen ohnehin schon leicht zu bauenden Modells noch erheblich vereinfacht. Für 1-2 Kanal Fernlenkanlagen und Motoren von ca 1.5 ccm. Inhalt Schnellbaukasten: sämtliches zum Bau erforderliche Material, gestanzte und bedruckte Holzteile, transparent-blau! eingefärbte Kabinenhaube, Klebstoff, usw.

PIECES DE RECHANGE

COCKPIT

222-01-30307

ENSEMBLES DE RADIO-COMMANDE CONSEILLES

MULTIPLEX 'MINI-2'

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

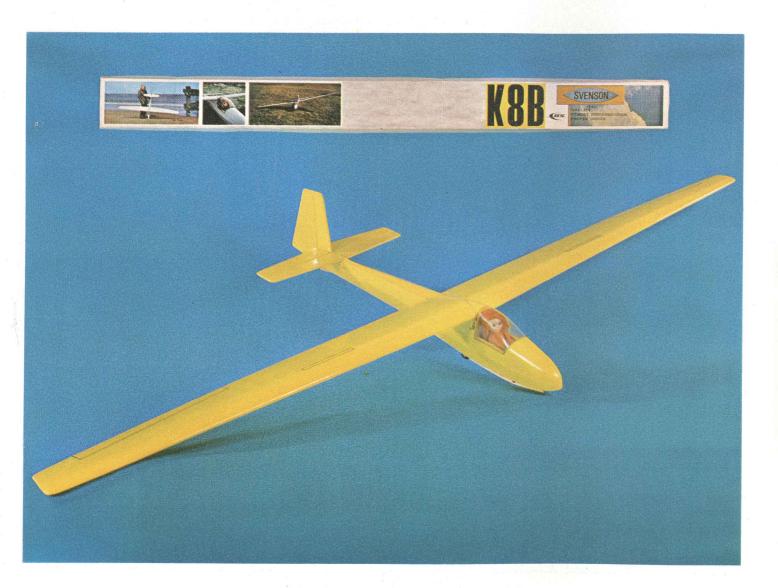
2000 mm Envergure Longueur du fuselage 1110 mm Surface alaire 32.3 dm2 Surface du stabilisateur 7.7 dm2 Surface portante totale 40.0 dm2 25 g/dm2 Charge alaire Poids en ordre de vol sans RC 600 gr 1000 gr Poids en ordre de vol avec RC

MOTEURS ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	PYLONE-MOTEUR	CARBURANT	TREUIL	CABLES DE LARGAGE
COX MEDALLION .09		7-3 (18/7 ¹ / ₂) 7-3 ¹ / ₂ (18/9)	222-02-30254	COX 'GLOW FUEL' (bleu)	211-00-40104	100 m. 211-03-40215
COX 'TEE-DEE' .09	1,5 cc	7-4 (18/10)	222-02-30234	COX 'RACING' (rouge)	211-00-40104	300 m. 211-04-40215

NOTE : Nous avons à dessein indiqué des pas différents pour les hélices : l'utilisateur devra déterminer par expérience quelle hélice convient le mieux au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE 'AZIZO'



K8B

N° de Commande 222-00-30254 Bestelnummer Planeur RC pour le vol thermique, le vol de pente ou le vol motorisé (avec 2.5 cc)

RC-zwever bestemd voor thermiek-, helling- of motor-(met 2.5 cc) vlucht





Maquette à l'échelle 1/6ème du célèbre planeur allemand SCHLEICHER 'K8B', ce planeur SVENSON, aussi à l'aise dans le vol de pente qu'en thermique, capable aussi d'acrobaties, peut être équipé d'un ensemble proportionnel 2 ou 3 voies (ou tout-ou-rien 4 à 6 canaux): on contrôlera ainsi dérive et profondeur (il est possible d'installer aussi des ailerons). Aile en deux parties, stabilisateur en une pièce, avec fixation par écrou 'cam-lock'. La boîte SVENSON contient le cockpit correspondant à la version américaine 'Schweizer' du K8B. La boîte contient aussi des plans super-détaillés, des instructions accompagnées de nombreuses photos, et tout le matériel préfabriqué nécessaire à la construction.

1/6-Schaalmodel van de beroemde Duitse SCHLEICHER K8B-zwever. Zowel geschikt voor hangvlucht als thermiek, het SVENSON-model kan ook kunst-vluchtfiguren uitvoeren. Bestemd voor 2/3 kanaal-proportionele gehelen (ofwel voor 4/6 kan.-'tip-tip') voor het sturen van de richting- en hoogte-roeren (het is ook mogelijk het model met rolroeren uit te rusten). Twee-delige vleugel, stabilo met 'CAM-lock'-bevestiging. De SVENSON-doos bevat de cockpit die overeenstemt met de amerikaanse SCHWEIZER-versie van de K8B, alsook uitvoerige plans, bouwinstructies met vele foto's en alle geprefabriceerde bouwmaterialen. Deze K8B is een zeer getrouwe weergave van de echte K8e nniet in het minst door zijn grote afmetingen en zijn statig vliegen. Spanwijdte 2800 mm. Totale oppervlakte 56,4 dm2. Totaal gewicht met R/C 1500 gr.

1/6 scale-model of the very famous German glider, the SCHLEICHER K8B, SVENSON's kit shows the American version with the 'Schweizer'-type canopy. SVENSON's 'K8B' is equally well suited to slope-soaring and thermal-flying. You can equip it with any 2 or 3-channel 'propo'-set (or 4/6 channel reeds) for rudder- and elevator-control (it is possible to install ailerons). Two-piece wing, one piece stabilizer with 'Cam-Lock' fastener. The kit contains superdetailed drawings (full-size) and very detailed instructions with many photographs taken during the actual building of the model, and also all the necessary material for the construction of this very easy-building kit. Because of its large size (110 in-span) the K8B-model makes for a very realistic and impressive sight in the air.

Vorbildgetreuer Grossegler für Hang- und Thermikflug sowie Hochstart. Das Modell im Massstab 1:6 gleicht durch seine grosse Abmessungen und den ruhigen Flug dem bekannten und beliebten Vorbild, der in Deutschland gebauten SCHLEICHER KBB. Die Tragflächen des Modells sind 2-teilig, das Hohenleitwerk einteilig und mit einem Spezialverschluss 'Cam-Lock' auf dem Rumpf befestigt. Inhalt Schnellbaukasten: Schnellbauplan 1:1 mit illustrierter Bauanleitung, gestanzte Balsa- und Sperrholzteile, Leisten, Stahldraht, Kabinenhaube, Spezialklebstoff usw.

PIECES DE RECHANGE

COCKPIT TRANSPARENT INCOLORE 222-01-30254 COCKPIT TRANSPARENT BLEU 222-03-30254 ROUE 38 MM 189-01-50200

ENSEMBLES DE RADIO-COMMANDE CONSEILLES

MULTIPLEX 'MINI-2' ou 'ROYAL'

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Envergure 2780 mm Longueur du fuselage 1280 mm 47.8 dm2 Surface alaire Surface du stabilisateur 8.5 dm2 Surface portante totale 56.3 dm2 Charge alaire 26.6 g/dm2 1200 gr Poids en ordre de vol sans RC Poids en ordre de vol avec RC 1500 gr

MOTEURS ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	PYLONE-MOTEUR	CARBURANT	TREUIL	CABLES DE LARGAGE
COX 'MEDALLION' .15 FOX .15X	2.46 cc	8-3 ¹ / ₂ (20/9) 8-4 (20/10) 8-5 (20/13) 8-6 (20/15)	222-02-30254	COX 'GLOW FUEL' (bleu) COX 'RACING' (rouge) FOX 'MISSILE MIST'	211-00-40104	100 m. 211-03-40215 300 m. 211-04-40215

NOTE : Nous avons volontairement indiqué des pas différents en ce qui concerne les hélices : l'utilisateur devra déterminer par expérience l'hélice la mieux appropriée au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE 'K8B'







CHANNY

N° de Commande **222-00-30482** Bestelnummer Modèle R/C pour l'écolage destiné aux moteurs de 2.5 à 3.5 cc

R/C model bestemd voor de scholing met motoren van 2.5 tot 3.5 cc





Un merveilleux avion pour le moc'éliste qui apprécie la construction autant que le pilotage, ce modèle, essayé pendant de nombreuses heures de vol, est facile à piloter et ultra-résistant. Le CHANNY est suffisamment léger pour le vol libre tout en offrant un volume plus qu'adéquat pour n'importe quelle installation radio. La boîte contient outre les pièces découpées et estampées, un jeu complet d'accessoires: roues, réservoir RC, guignols nylon, train d'atterrissage avec axes de roues, pièces de verrière latérales préformées, vismoteur, colle, plans grandeur et instructions photographiques.

Een prachtig model voor de liefhebber die zowel het bouwen als het besturen waardeert. De CHANNY is geen 'tekentafelprodukt' doch het resultaat van ontelbare vluchturen. Eenvoudig te besturen en moeilijk om te breken, is de CHANNY ook licht genoeg voor vrijvlucht en tevens ruim genoeg voor gelijk welke radio-uitrusting. De bouwdoos bevat, benevens alle uitgezaagde en uitgekapte onderdelen, een volledig stel toebehoren: landingsstel, wielen, een rc-tank, nylon-scharnieren, control-horns, motor bouten, lijm, en voorgevormde flankberuiting. Het plan is op volle schaal en voorzien van foto-instructies.

For the modeler who enjoys the fun of building as well as flying, this near-scale tried and true design is hard-to-crash and easy-to-fly. A favorite for the beginner and for the sport-flyer, it is light enough for free-flight, yet sturdy and roomy enough for any radio up to full proportional. Designed for use with engines from .15 to .19 cu.in., the CHANNY comes in a kit that contains, besides all the cut and die-cut sheets, a giant hardware package: wheels, landing gear with wheel-axles, clunk tank, nylon-horns, hinges, engine bolts, cement, vacuum-formed bubble side-windows, full-size plans and easy-to-follow step-by-step photo-instructions.

Ein Modell, wie es sein soll: preiswert, einfach zu bauen und problemlos zu fliegen. Trotz leichter Bauweise (auch für Frei flug geeignet) ist es äusserst robust und widerstandfähig. Der Rumpf bietet genügend Platz zum Einbau aller gängigen Fernsteuerungen (3/6 Funktionen). Geeignet für Motoren von 2,5 bis 3,5 ccm Hubraum. Inhalt Baukasten: bez-beitete Balsa- und Sperrholzteile, sämtliches zum Bau erforderliche Material: Lufträder, Tank, Ruderhörner, Nylonscharniere, Hauptfahrwerk mit Radbefescigungen, transparent Kabinenverglasung, Motorbefestigungsteile, K.ebstoff, Schnellbauplan mit illustrierter Bauanleitung.

PIECES DE RECHANGE

 Jeu de verrières latérales
 222-01-30482

 Jeu de verrières avant et Pantalons de roues (2) ABS orange *
 222-02-30482

 Parian principal avec axes de roues
 166-00-50079

 Réservoir standard 100 cc
 220-00-70099

 Paire de roues principales 60 mm
 265-04-50110

 Sachet de 20 bracelets caoutchouc *
 232-00-30114

 (* = ne font pas partie du jeu d'accessoires de la boîte)

MOTEUR ET ACCESSOIRES

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

 Envergure
 1240 mm

 Longueur du fuselage
 900 mm

 Surface alaire
 24.60 dm2

 Surface du stabilisateur
 5.6' dm2

 Surface portante totale
 30.24 dm2

 Charge alaire
 38 à 43 g/dr...

 Poids total en ordre de vol
 1100-1300 gr.

ENSEMBLES DE RADIOCOMMANDE CONSEILLES MULTIPLEX: 'MINI-2', 'MULTIPLEX-4'

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	SPINNER	CARBURANTS
FOX .15 RC	2.46 cc	8-4 (20-10) 8-5 (20-13) 8-6 (20-15)	WILLIAMS 1½" (38 mm) nylon	COX GLOW FUEL (bleu)
FOX .19 RC VECO .19 BB/RC	3.12 cc	9-4 (23/10) 9-5 (23/13) 9-6 (23/15)	ou FOX Nº 60106 (1 ¹ /z'' - 38 mm)	FOX 'SUPERFUEL' FOX 'DUKE's FUEL'

NOTE: nous avons mentionné à dessein trois pas différents pour les hélices: le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice est la mieux adaptée au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE 'CHANNY'



WESTERLY III

N° de Commande 222-00-30476 Bestelnummer Modèle R/C pour l'écolage pour moteurs de 2,5 à 5 cc

R/C model bestemd voor de scholing met motoren van 2,5 tot 5 cc





Merveilleux avion pour l'apprentissage de la Radio-commande, le 'WESTERLY' peut recevoir n'importe quel type d'installation R/C, depuis le 'mono-canal à bouton' jusqu'au plus moderne des ensembles proportionnels. Cet avion idéal pour le débutant en radio-commande sera équipé d'un moteur de 2,5 à 4 cc. Outre toutes les pièces découpées ou estampées en balsa et en CTP, la boîte contient en plus: une paire de roues KÁVAN, un réservoir R/C, les guignols et charnières nylon, un train d'atterrissage AVEC les arrêts de roues, les vis de fixation moteur, un tube de colle et toutes les PIECES de LA VERRIERE PREFORMEES ET TEINTES EN BLEU! Le 'WESTERLY' se construit très facilement et pardonnera les erreurs des premiers vols R/C.

De WESTERLY, een uitstekend lesvliegtuig voor radiobesturing, kan met eender welke radiouitrusting gestuurd worden, van de 'drukknop-éénkanaal' tot de meest moderne proportionele radio. Dit ideaal beginnersmodel is geschikt voor motoren van 2,5 à 4 cc. Naast alle uitgezaagde en uitgekapte balsa- en triplexonderdelen, bevat de bouwdoos ook: een paar wielen van het Du-Bro-type, een R/C tank, nylon scharnieren en controlhorns, een landingsstel MET wielbevestigingen, de motorbevestigingsbouten, een tube lijm en een VOLLEDIG VOORGEVORMDE BERUITING (windscherm + zijruiten) in blauw-doorschijnende PVC! De WESTERLY is vlot te bouwen en vergeeft de fouten van de eerste R/C-vluchten.

SVENSON's 'WESTERLY' is an R/C beginner's 'dream-come-true': powered with any engine from .15 to .25, it will accept every type of R/C equipment, from the button-type single-channel set to the modern, multi-channel proportionals. This 58 in.-span 'all-weather' beginner-ship comes into a kit which contains pre-cut as well as die-cut balsa- and plywood-parts, detailed French-English plans and multi-lingual instructions, landing-gear WITH wheel collars, DU-Bro-type airwheels, nylon controlhorns and hinges, PRE-FORMED TINTED cabin-windows and winshield, blind mounting nuts and bolts for the engine, an R/C clunk tank and a tube of cement! Your WESTERLEY will build EXTREMELY fast and is IMMENSELY strong.

Ein perfektes Modell für RC-Anfänger. Geeignet für Motoren von 2.5-4 cm und einer Ein- oder Mehrkanal-Fernlenkanlage. WESTERLY ist sehr schnell und einfach zu bauen und zeigt gute Flugeigenschaften. Inhalt Schnellbaukasten: Schnellbauplan met mehrsprachiger Bauanleitung, sämtliches zum Bau erforderliche Material, bearbeitete Balsa- und Sperrholzteile, fertig gebogenes Hauptfahrwerk mit Radbefestigungen, 2 KAVAN-Lufträder 70 mm, Nylonscharniere, Ruderhörner, Tank, Motorbefestigungsteile, transparent-blau eingefärbte Kabinenverglasung, Klebstoff, usw.

PIECES DE RECHANGE

VERRIERE COMPLETE PREFORMEE (3 PCS) 222-01-30475 'WINGKIT' (boîte pour l'aile seule) *
TRAIN PRINCIPAL AVEC ARRETS ROUES 222-02-30475 162-00-50080 RESERVOIR STANDARD (100 cc) 220-00-70099 RESERVOIR LONGUE DUREE (150 cc) *
PAIRE SUPPORTS AILES CAOUTCHOUC *
SACHET 20 BRACELETS CAOUTCHOUC * 220-00-70100 172-00-30113 232-00-30114 PAIRE ROUES PRINCIPALES (68 mm) 265-06-50110 ROUE DE NEZ 265-04-50110 TRAIN AVANT ORIENTABLE 172-00-50119 (* = ne font pas partie des accessoires de la boîte)

Caractéristiques techniques

Envergure 1500 mm Longueur du fuselage 1047 mm 34.0 dm2 Surface alaire Surface du stabilisateur 7.7 dm2 Surface portante totale 41.7 dm2 Charge alaire 38 g/dm2 Poids en ordre de vol sans RC 1100 g Poids en ordre de vol avec RC 1500 g

ENSEMBLES DE RADIO-COMMANDE CONSEILLES

MULTIPLEX 'ROYAL'

MOTEURS ET ACCESSOIRES

Nombre de fonctions R/C	MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	CARBURANT
Direction et régime moteur	FOX 15 RC	2.46 cc	8-4 (20/10) 8-6 (20/15) 8-5 (20/13)	COX 'GLOW FUEL' (bleu)
Direction et profondeur plus régime moteur	VECO 19 RC FOX 19 RC FOX 25 RC	3.12 cc 3.12 cc 4.10 cc	9-4 (23/10) 9-5 (23/13) 9-6 (25/15)	FOX 'SUPERFUEL' FOX 'DUKE'S FUEL'

NOTE: nous avons mentionné à dessein trois pas différents pour les hélices: le pilote devra par expérience déterminer quelle hélice est la mieux adaptée au moteur, au carburant, et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE 'WESTERLY'



SLY-CAT-WING-KIT

SLY-CAT II

N° de Commande 222-00-30477 Bestelnummer Modèle RC pour l'écolage aux ailerons et l'entraînement à la voltige, destiné aux moteurs de 5 à 6.5 cc RC model bestemd voor de scholing met rolroeren en het oefenen in kunstvlucht met motoren van 5 tot 6.5 cc





Appareil excellent pour l'entraînement à la voltige radio-commandée, le 'SLY-CAT II' possède une aile médiane avec des ailerons 'full-span', un profil semi-symmétrique et un train tricycle. Il devra être équipé d'un moteur de 5 à 6,5 cc et d'un ensemble radio à quatre voies proportionelles (ou un 8 à 10 canaux tout-ou-rien). Le 'SLY-CAT II' est le meilleur avion qui soit pour apprendre à piloter aux ailerons et offre aussi le plus agréable délassement au pilote multi confirmé. La boîte 'de luxe' contient un plan grandeur, des instructions multilingues, un grand cockpit incassable BLEU, un train avant orientable et un train principal AVEC arrêts de roues, trois roues type DU-Bro, un réservoir R/C, des supports d'aile en caoutchouc, tous les guignols, palonniers, charnières nylon, vis de fixation-moteur, etc.

Uitstekend oefenvliegtuig voor radiobestuurde kunstvlucht. De SLY-CAT II is een middendekker met 'full-span'-rolroeren, een half-symmetrisch profiel en een driewielig landingsstel. Hij moet uitgerust worden met een motor van 5 à 6,5 cc en een proportionele vierkanaal-radio (of een 8 à 10-kanaal 'alles of niets' radio). De SLY-CAT II is het meest geschikte vliegtuig om de bediening van de rolroeren aan te leren en de getrainde piloot zal de SLY-CAT verkiezen voor het relax-vliegen. De luxe-bouwdoos bevat het plan op volle schaal, meertalige bouwinstructies, een grote onbreekbare BLAUWE cockpit, een stuurbaar neuslandingsstel, een hoodlandingsstel MET wielbevestigingen, drie wielen van het Du-Bro-type, een R/C-tank, vleugelkussens, alle control-horns en scharnieren, de motorbevestigingsbouten, enz...

A truly outstanding multi-trainer, SVENSON's 'SLY-CAT II' features a shoulder-wing with semi-symmetrical airfoil, a tricycle landing-gear, and should be powered by any good engine between .29-and .40. R/C equipment should be four-channel proportional (or 8 to 10 channel reeds). The SLY-CAT II is the ideal airplane to learn to fly with ailerons, and makes a perfect 'Sunday-flyer'. The Deluxe kit contains full-size plans, multilingual instructions, large unbreakable 'BLUE-tinted canopy, steerable nose-gear, main landing gear WITH wheel collars, three Du-Bro-type airwheels, rubber wing-supports, PR/C clunk tank, all necessary control-horns, nylon-hinges, engine mounting nuts and bolts, etc.

Der Schulterdecker SLY-CAT II von SVENSON, mit Querruder über die gesamte Spannweite, ist der richtige Trainer für RC-Kunstflug. Sein halbsymmetrisches Tragflächenprofil verleiht ihm exzellente Flugeigenschaften. Als gelungene Konstruktion kann SLY-CAT II nicht nur als Trainer für Anfänger, sondern auch zum 'vergnüglichen Sonntagsfliegen' für erfahrene Piloten, eingesetzt werden. 'Geeignet für Motoren von 5 bis 6.5 ccm und einer 4-Kanal Fernlenkanlage. Inhalt Superschnellbaukasten: Bauplan 1:1 mit mehrsprachiger Bauanleitung, bearbeitete Balsa- und Sperrholzteile, lenkbares Bugfahrwerk und Hauptfahrwerk mit Radbefestigungen, 3 KAVAN Lufträder (2-68 mm 1-50 mm), Tragflächenunterlagen aus Gummi, Tank, Ruderhörner, Scharniere, Motorbefestigungsteile sowie transparent-blau eingefärbte Kabinenhaube, usw.

PIECES DE RECHANGE

TIECES DE RECITITOS	
COCKPIT BLEU	222-01-30477
'WINGKIT' (boîte pour l'aile seule) *	222-02-30477
TRAIN AVANT ORIENTABLE	172-00-50119
TRAIN PRINCIPAL AVEC ARRETS DE ROUES	166-00-50183
TRAIN PRINC. SPECIAL SUPER-RESISTANT *	162-00-50181
RESERVOIR STANDARD (250 cc)	172-00-70027
RESERVOIR LONGUE DUREE (300 cc) *	172-00-70028
PAIRE SUPPORTS D'AILES CAOUTCHOUC	172-00-30113
SACHET 20 BRACELETS CAOUTCHOUC *	232-00-30114
ROUE AVANT 50 mm	172-00-50150
PAIRE ROUES PRINCIPALES 68 mm	172-00-50153

(* = ne font pas partie des accessoires de la boîte)

Caractéristiques techniques

Envergure	1500 mm
Longueur du fuselage	1050 mm
Surface alaire	37.6 dm2
Surface du stabilisateur	7.4 dm2
Surface portante totale	45.0 dm2
Charge alaire	48 g/dm2
Poids en ordre de vol sans RC	1800 gr.
Poids en ordre de vol avec RC	2200 gr.

ENSEMBLES DE RADIO-COMMANDE CONSEILLES

MULTIPLEX 'MULTIPLEX-4' ou 'ROYAL'

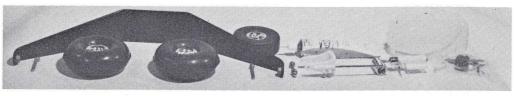
MOTEURS ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	SPINNER (NEZ d'HELICE)	CARBURANT
FOX .29 RC	4.76 cc	10-4 (25/10) 10-5 (25/13)		COX 'TRC'
FOX .36 RC	5.91 cc	10-5 (25/13) 10-6 (25/15)	FOX 1 ³ / ₄ " (45 mm) ou 2" (50 mm)	FOX 'SUPERFUEL'
K.B. 40 F/RC H.P. 40 F/RC	6.56 cc	10-5 (25/13) 11-4 (28/10) 10-6 (25/15) 11-5 (28/13)		FOX 'DUKE'S FUEL'

NOTE : nous avons volontairement mentionné des diamètres et des pas différents pour les hélices : le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice est la mieux adaptée au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE 'SLY-CAT'





FLAT-TOP STORMER

N° de Commande 222-00-30253

Bestelnummer

Modèle RC pour l'entraînement avancé et pour la compétition en voltige RC destiné aux moteurs de 8 à 10 cc RC model voor gevorderde training en wedstrijdvliegen, bestemd voor motoren van 8 tot 10 cc





Voici enfin une boîte de construction pour un des meilleurs appareils de voltige R/C de tous les temps: construit en balsa, le '5TORMER' vous permettra de participer à vos premières compétitions R/C avec un avion docile, sûr et pourtant entièrement acrobatique. Envergure 167 cm — moteurs de 6,5 à 10 cc — pour ensembles 4 voies proportionnels (8 ' 10 canaux tout-ou-rien). Comme d'habitude, la boîte, outre l'essentiel (bois-plan-instructions) contient tous les 'extras': trains avant orientable et principal, 3 roues 'Du-Bro', réservoir R/C, guignols, palonniers, crochets, vis-moteur, etc. Le train principal est un 'Hallco' dural avec axes et écrous nyl-stop pour les roues. Dessin de Doug SPRENG.

La boîte est livrée soit telle que decrite ci-dessus (NC 30253 PLUS NC 01/30253) soit en version sans accessoires (NC 30253). La boîte d'accessoires peut également être obtenue séparément (NC 01/30253).

Here is at last a prefab-kit for Doug SPRENG's world-famous R/C multiplane: safe at any speed, docile, yet fully aerobatic, your '5TORMER' will help you get into your first contests. It spans 65 inches, and will fly with engines from a .40 to a .61. There is enough room to house any R/C equipment which will control ailerons, rudder, elevator and engine. As usual, the kit does not only contain wood, plans and instructions but also: steerable nose-gear, 'Hallco' dural-main landing gear with wheel axles and stop-nuts, 3 Du-Bro-type wheels, R/C tank, control-horns, elevator horns, aileron-bellcranks, engine mounting hardware, etc.

AND NC 01/30253) or as a raw kit without accessories (NC 30253). The

Eindelijk de bouwdoos van één der beste Multi R/C-vliegtuigen ter wereld. (Spanwijdte 167 cm). DE STORMER, door Doug SPRENG in balsa ontworpen, zal U in staat stellen deel te nemen aan uw eerste R/C-wedstrijden met een gewillig en zeer akrobatisch model. De bouwdoos bevat alle balsa- en triplexonderdelen, plan en bouwinstructies, Hallco-hoofdlandingsstel met wielassen, stuurbaar neuslandingsstel, 3 Dubro-wielen, nylon control-horns en scharnieren, volledige rolroertransmissie, R/C-tank, motorbevestigingsbouten, enz... Voor motoren van 6,5 à 10 cc en 4-functie RC installaties.

Bovenvermelde bouwdoos moet besteld worden onder NC 30253 PLUS 01/30253. De bouwdoos is ook leverbaar zonder toebehoren, catalogusnummer NC 30253. De toebehoren afzonderlijk worden besteld onder nummer NC 01/30253.

Eines der besten RC 1-Modelle, von Doug SPRENG konstruiert, ist endlich als Baukasten lieferbar. FLAT-TOP STORMER wird in konventionneller Weise unproblematisch aufgebaut. Das richtige Modell für Ihre ersten RC-Wettbewerbe, denn es ist leicht zu fliegen und doch voll kunstflugtauglich. Inhalt Superschnellbaukasten: Bauplan 1:1 mit Bauanleitung, bearbeitete Balsa- und Sperrholzteile, lenkbares Bugfahrwerk, 'HALLCO'-Dural-Hauptfahrwerk mit Radbefestigungen, 3 DU-BRO Lufträder (2-89 mm, 1-70 mm), Ruderhörner, Scharniere, Winkelhebel für Querruder, Tank, Motorbefestigungszübehör, Klebstoff usw. Baukasten mit Zubehör Best. Nr. 222-00-30253 PLU5 222-01-30253, Baukasten ohne Zubehör Best. Nr. 222-00-20253, Zubehör allein Best. Nr. 222-01-30253. NEU: übergrosse transparent-blau eingefärbte Kabinenhaube!

IEU D'ACCESSOIRES COMPLET 222-01-30253 PIECES DE RECHANGE COCKPIT SPECIAL 222-02-30253 TRAIN AVANT ORIENTABLE 172-00-50117 FOURCHE DE TRAIN AVEC FREIN * 172-00-50118 TRAIN PRINCIPAL AVEC ARRETS ROUES 162-00-50085 135-00-50006 PAIRES ROUES PRINCIPALES 89 MM 135-00-50025 ROUE AVANT 70 MM SACHET 20 BRACELETS CAOUTCHOUC * 232-00-30114 PAIRE SUPPORTS D'AILE CAOUTCHOUC * 172-00-30113 220-00-70103 RESERVOIR 360 cc (* = ne font pas partie des accessoires de la boîte)

accessory-kit can also be had separately (NC 01/30253).

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Envergure	1670 mm
Longueur du fuselage	1220 mm
Surface alaire	50.0 dm2
Surface du stabilisateur	12.5 dm2
Surface portante totale	62.5 dm2
Charge alaire	51 g/dm2
Poids en ordre de vol sans RC	. 2800 gr
Poids en ordre de vol avec RC	3200 gr

ENSEMBLES DE RADIO-COMMANDE CONSEILLES MULTIPLEX 'MULTIPLEX-4' ou 'ROYAL'

MOTEURS ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	SPINNER (NEZ d'HELICE)	CARBURANT
FOX .60 RC H.P61 F/RC-II	9.85 cc 9.91 cc	11-7 (28/18) 11-8 (28/20) 11-7 ⁵ / ₄ (28/19) 11-8 ¹ / ₄ (28/21)	FOX 2'' (50 mm) ou 2 ¹ /4'' (58 mm)	COX 'TRC' FOX 'SUPERFUEL' FOX 'DUKE'S FUEL'

NOTE : nous avons volontairement mentionné des diamètres et des pas différente pour les hélices : le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice est la mieux adaptée au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE 'STORMER'



MINI-BOY

N° de Commande 222-00-30490 Bestelnummer Modèle RC pour l'entraînement et la voltige, destiné aux moteurs de 3,5 à 6 cc RC-model voor het oefenen en de kunstvlucht, bestemd voor motoren van 3,5 tot 6 cc



Avec le MINI-BOY, nous avons trouvé un appareil d'entraînement à la voltige, de petite taille, qui soit en même temps attrayant et docile: version réduite du fameux FLY-BOY, le nouveau MINI-BOY ne vous posera aucun problème de transport et vous permettra de pratiquer une voltige 'relax' et économique. La boîte contient tous les accessoires tels que réservoir, roues, train d'atterrissage, cockpit, charnières, etc. Le moteur doit être monté radialement (batimoteur FOX par exemple).

Ziehier een kunstvlucht-trainer met beperkte afmetingen, een zeer wendbare en aantrekkelijke verkleinde versie van de befaamde FLY-BOY. De nieuwe MINI-BOY stelt geen vervoerproblemen; met dit model beoefent U de «relax-kunstvlucht» op een ekonomische wijze. De bouwdoos bevat alle toebehoren zoals de tank, de wielen, het landingsstel, de cockpit, de scharnieren, enz. De motor moet radiaal gemonteerd worden (d.m. van een Fox-motorsteun bijvoorbeeld).

An eye-catching beauty of a sport-design, scaled down to 43 1/2 in. (1200 mm) from the famous FLY-BOY, our new 'MINI-BOY' has all of its big brother's fine features: fast building, trouble-free flying, realistic looks and easy transportation. The kit contains all pre-shaped, die-cut, or machined woodparts, a tinted blue canopy and all the necessary hardware such as a pair of 2 1/4" air-wheels, an 8 oz-tank, main landing-gear with wheel collars, all nylon hinges and horns, etc. The engine must be mounted radially (e.g. with a 'FOX' radial mount).

MINI-BOY — ein Blickfang besonderer Art! Diese verkleinerte Ausgabe des grossartigen FLY-BOY hat die guten Eigenschaften seines grossen Bruders übernommen. Besondere Merkmale: Kurze Bauzeit, naturähnliches Aussehen, leichter Transport durch kleine Abmessungen, ungetrübtes Flugvergnügen durch sehr gute Flugeigenschaften. Motorbefestigung mit Rückflanschbefestigung. Für Motoren von 3,5 - 6 ccm und 4-Kanal-Fernlenkanlagen.

Inhalt Schnellbaukasten: Gestanzte und gesägte Holzteile, teilweise gefräst, transparent-blaue Kabinenhaube, 2 Kavan-Lufträder 56 mm Ø, Tank 250 ml, Hauptfahrwerk usw.

PIECES DE RECHANGE

COCKPIT BLEU
TRAIN PRINCIPAL AVEC ARRETS DE ROUS
RESERVOIR 250 CC
ROUES PRINCIPALES (2) 56 mm
ROUE DE QUEUE 20 MM
SOQUET DE ROUE DE QUEUE ORIENTABLE * 166-00-50187
TRAIN RETRACTABLE (2 JAMBES) * 157-00-50172
PAIRE DE 'CAM-LOCKS' 166-02-30115
PAIRE PANTALONS ROUES ABS 222-02-30490

(* = ne sont pas compris dans les accessoires de la boîte)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Envergure 1200 mm
Longueur du fuselage 930 mm
Surface alaire 24 dm2
Surface du stabilisateur
Surface portante totale 30,2 dm2
Charge alaire 50 g/dm2
Poids en ordre de vol sans RC ± 1200 gr
Poids en ordre de vol avec RC ± 1600 gr

ENSEMBLES DE RADIO-COMMANDE CONSEILLES

MULTIPLEX 'MULTIPLEX-4' ou 'ROYAL'

MOTEURS ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	SPINNER	BATI-MOTEUR RADIAL	CARBURANT
VECO .19 BB RC	3.12 cc	9-4 (23-10)	FOV 1 1/2// (20)	FOX 50202	COX 'TRC'
FOX .19 RC	3.12 cc	9-5 (23-13)	FOX 1 1/2" (38 mm)		FOX 'SUPERFUEL'
FOX .25 RC	4.10 cc	9-6 (25-15)	ou 1 3/4" (45 mm)	FOX 50203	FOX 'DUKE'S FUEL'

NOTE : Nous avons volontairement mentionné trois pas différents pour l'hélice: le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice est la mieux adaptée au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE "MINI-BOY"



FLY-BOY

N° de Commande 222-00-30294 Bestelnummer Modèle RC pour l'entraînement et la voltige destiné aux moteurs de 6 à 7,5 cc RC model voor het oefenen en de kunstvlucht, bestemd voor moteren van 6-7,5 cc





Vous cherchez depuis longtemps le 'trainer' à aile basse idéal? Ne cherchez plus: le FLY-BOY vous apporte tout ce que vous désirez: moteur de cylindrée moyenne (de 6 à 7,5 cc.), stabilité, tonneaux 'sur mesure', approche 'sans panique'... C'est le modèle idéal à piloter avant de se lancer dans la compétition avec les 'bombes à 10 cc'. Le cockpit immense, vous permet de voir votre installation radio et votre niveau de carburant. Les accessoires: dans la boîte bien sûr, comme toujours!

Indien u sedert lang het ideale oefenmodel tot kunstvliegen zoekt, dan is de 'FLY-BOY' uw model bij uitstek, Gebouwd voor 6 tot 7,5 cc. motoren. Model met ingebouwde stabiliteit. Zijn zijdelingse omwenteling is regelbaar naargelang uw vliegondervinding. Zijn lage snelheid bij het landen. Dit alles laat u toe de nodige ondervinding op te doen vooraleer met een 'FULL MULTI' te vliegen. De ruime cockpit laat u toe uw benzine-stand en uw radio-uitrusting te controleren. En natuurlijk alle toebehoren zoals benzinetank, wielen, scharnieren, enz.

Have you been looking for the ideal low-wing radio-control trainer? Of course you have! Here it is: the FLY-BOY, with its medium size engine (.35 to .50), its built-in stability, its forgiving rate of roll, and its gentle approach is just the ticket as the one plane to have before you go the all-out competition models. With the FLY-BOY you have realism, too: look at that huge cockpit, just like today full-size sport-planes, and... it will let you inspect your R/C equipment and see how much fuel there is left. This kit, which includes all the first quality hardware you have come to expect from SVENSON, will be your guarantee of more flying hours and less building and repair-time!

Der längst erwartete RC-Tiefdecker ist da! FLY-BOY hat sich durch seine hervorragende Eigenstabilität, den langsamen Landeanflug und die trimmbare Rollgeschwindigkeit besonders bei den Piloten bewährt, die sich auf RC-Wettbewerbe vorbereiten wollen. Die übergrosse Kabinenhaube ermöglicht eine Kontrolle des Tankinhaltes und der RC-Anlage von aussen. Geeignet für Motoren von 6-7.5 ccm und 4 Kanal-Proportional-Fernlenkanlagen. Inhalt Superschnellbaukasten: Bauplan mit Bauanleitung, bearbeitete Balsa und Sperrholzteile, Fahrwerk mit Radbefestigungen, 2 KAVAN-Lufträder 70 mm, Ruderhörner, Scharnieren, Tank, transparent-blau eingefärbte Kabinenhaube, Klebstoff, usw.

PIECES DE RECHANGE

COCKPIT BLEU	222-01-30294
'WINGKIT' (boîte pour l'aile seule)	222-02-30294
ROUES PRINCIPALES (2) 68 mm	172-00-50153
ROUE DE QUEUE 25 mm	171-02-50135
SOQUET DE ROUE DE QUEUE ORIENTABLE *	171-02-50143
TRAIN RETRACTABLE (2 JAMBES) *	157-00-50172
RESERVOIR STANDARD (300 cc)	220-00-70102
RESERVOIR LONGUE DUREE (400 cc) *	220-00-70103
PAIRE DE CAM-LOCKS	166-03-30115

(* = ne sont pas compris dans les accessoires de la boîte)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Control of the contro	
Envergure	1500 mm
Longueur du fuselage	1100 mm
Surface alaire	37.6 dm2
Surface du stabilisateur	7.4 dm2
Surface portante totale	45.0 dm2
Charge alaire	48 g/dm2
Poids en ordre de vol sans RC	1800 gr
Poids en ordre de vol avec RC	2200 gr

ENSEMBLES DE RADIO-COMMANDE CONSEILLES MULTIPLEX 'MULTIPLEX-4' ou 'ROYAL'

MOTEURS ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES		SPINNER (NEZ d'HELICE)	BATI-MOTEUR RADIAL	CARBURANT
FOX .36 RC	5.91 cc	10-5 (25/13)	10-6 (25/15)	,	FOX 50402	COX 'TRC'
K.B40 F/RC H.P40 F/RC	6.56 cc	10-5 (25/13) 10-6 (25/15)	11-4 (28/10) 11-5 (28/13)	FOX 13/4" (45 mm) STD OU POINTU	FOX 50404	FOX 'SUPERFUEL' FOX 'DUKE'S FUEL'

NOTE : Nous avons volontairement mentionné des diamètres et des pas différents pour les hélices : le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice est la mieux adaptée au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE 'FLY-BOY'



WING-KIT



EYEBALL

EYEBALL

N° de Commande 222-00-30480 Bestelnummer Modèle RC strictement destiné à la compétition en voltige et aux moteurs de 10 cc

222-01-30480

228-02-30401

228-04-30401

265-06-50110

265-04-50110

166-00-70131

172-00-50117

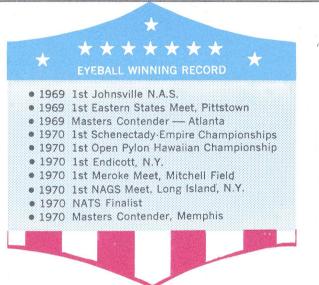
172-00-50118

157-00-50173

RC model uitsluitend bestemd voor het wedstrijdvliegen en voor motoren van 10 cc







La boîte du 'EYEBALL' (prononcez ail'beaul') est ultra-préfabriquée: les ailes sont en styropor plaqué bois, ainsi que le stabilisateur, et TOUTES les autres pièces sont pré-découpées. Comme toujours chez SVENSON, les accessoires sont inclus dans la boîte!

De EYEBALL-bouwdoos is in grote mate voorgebouwd: de styropor vleugels zijn reeds met hout bekleed, evenals de stabilo. Alle overige onderdelen zijn klaar voor montage. En. zoals gewoonlijk bij SVENSON, de doos bevat ook alle toebehoren!

The 'EYEBALL'-kit as offered by SVENSON is extensively prefabricated: the wings and the stab are made of veneered styrofoam and all the other parts are pre-cut; as usual with SVENSON, the kit contains most of the accessories you will need for your plane!

Der EYEBALL Superschnellbaukasten ist weitgehend vorgearbeitet: das Modell ist in wenigen Stunden flugfertig. Tragflügel und Hohenleitwerk sind aus furnierbeplanktem Styropor. Alle andere Teile liegen dem Baukasten fertig zum Zusammenbau bei. Zubehör ist - wie immer bei SVENSON - dem Bausatz komplett beigefügt!

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Envergure	1600 mm
Longueur du fuselage	1240 mm
Surface alaire	43.5 dm2
Surface du stabilisateur	10.0 dm2
Surface portante totale	53.5 dm2
Charge alaire	65 g/dm2
Poids en ordre de vol sans RC	3000 gr.
Poids en ordre de vol avec RC	3400 gr.

ENSEMBLES DE RADIO-COMMANDE CONSEILLES
MULTIPLEX 'ROYAL'

MOTEURS ET ACCESSOIRES

TRAIN AVANT ORIENTABLE

PIECES DE RECHANGE

ROUE AVANT 58 MM

RESERVOIR SPECIAL

'WINGKIT' (boîte pour l'aile seule)

PAIRE DE ROUES PRINCIPALES 68 MM

TRAIN RECTRACTABLE (3 JAMBES) *

FOURCHE DE TRAIN AVANT AVEC FREIN *

(* = ne sont pas compris dans les accessoires de la boîte)

COCKPIT BLEU

STABILISATEUR

MOTEUR	CYLINDREE	HELICES	SPINNER (NEZ d'HELICE)	BATI-MOTEUR RADIAL	CARBURANT
FOX .60 RC 'EAGLE'	9.85 cc	11-7 (28/18) 11-7 ³ / ₄ (28/19)	FOX 21/4" (58 mm) STANDARD	FOX 50601	COX 'TRC'
H.P61/F-RC II	9.91 cc	11-8/1/4 (28/21) 11-8/1/4 (28/21)	FOX 21/4" (58 mm) STANDARD	FOX 50602	FOX 'MISSILE MIST'

NOTE : Nous avons volontairement mentionné des diamètres et des pas différents pour les hélices : le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice est la mieux adaptée au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE 'EYEBALL'



WAYFARER

N° de Commande 222-00-30493 Bestelnummer Biplan radio-commandé pour l'entraînement et la voltige, destiné aux moteurs de 6,5 à 10 cc

Radio-bestuurde tweedekker voor het oefenen en de kunstvlucht, bestemd voor motoren van 6,5 à 10 cc





Un des plus agréables biplans jamais conçus, le 'WAYFARER' dessiné par Don DEWEY, rédacteur en chef du magazine américain 'RC MODELER', est capable de toutes les manœuvres acrobatiques et possède des caractéristiques exceptionnelles de vol à basse vitesse. Ne vous y trompez pas: le WAYFARER est extrêmement facile à piloter pour quiconque a quelques heures de pratique de pilotage aux ailerons. Les atterrissages sont facilités par la vitesse extrêmement réduite à laquelle on peut amener le 'WAYFARER' sans aucun risque de décrochage. Convient à tous les moteurs de .40 à .61 (6,5 cc à 10 cc) mais Don DEWEY, créateur de cette merveilleuse machine, conseille tout particulièrement un .40 (6,56 cc)... pour commencer. La boîte très préfabriquée contient également tous les accessoires nécessaires. Le moteur doit être monté radialement (bâti-moteur FOX par exemple).

Don Dewey, hoofdredacteur van het Amerikaanse maandblad "RC Modeler", ontwierp deze uitzonderlijke tweedekker. De WAYFARER is in staat alle acro-figuren uit te voeren en bezit daarbij ongelooflijke eigenschappen bij lage snelheden. Laat U niet misleiden: de WAYFARER is zeer vlot te besturen door piloten die een minimum aan ondervinding bezitten inzake het sturen met de rolroeren. Landen is met dit model echt kinderspel geworden. De WAYFARER "neemt" alle motoren van .40 tot .61 (6,5 à 10 cc) doch Don Dewey beveelt een .40 aan om mede te starten. De zeer verzorgde bouwdoos bevat alle nodige toebehoren. De motor moet radiaal gemonteerd worden (d.m. van een Fox-motorsteun bijvoorbeeld).

One of the finest bipe's you'll ever fly, the 'WAYFARER', which first appeared in the February '72-issue of the American RC MODELER-magazine, now comes as a 'SVENSON'-kit with the full endorsement of its author Don DEWEY, Editor of 'RCM'. The WAYFARER will perform all the maneuvers in a realistic manner and has outstanding slow-speed characteristics. It is extremely easy to fly, and anyone with a few hours of proportional time on an intermediate trainer will have no difficulty in handling the 'WAYFARER:' it can be slowed dow to a virtual walk for a landing, flies at almost scale-like speeds with a .40 and is quite responsive to controls. Wing area abt. 800 sq.in. Span 52' (both wings) Length 43 in. Weight (with RC) abt 5-5 1/2 lbs. Engines .40 to .60. The kit is very complete and contains all the necessary hardware such as HALLCO dural landing-gear, DU-BRO 3 1/2 in-wheels, 8 oz-tank, all nylon horns and hinges, etc. The engine must be mounted radially (e.g. by means of a FOX radial mount).

Von den Doppeldeckern, die Sie fliegen, wird WAYFARER der beste sein. Im Februar 72 in der Zeitschrift "RC MODELER" vorgestellt, kommt er nun als hervorragend ausgestatteter SVENSON - Baukasten auf den Markt. Bei allen Flugmanövern ein wirklichkeitsnahes Flugbild dank der ausgeprägten Langsamflugeigenschaften. Im langsamsten Landeanflug noch ausgesprochen gutmütig. WAYFARER ist leicht zu fliegen. Für Piloten mit wenigen Stunder Flugerfahrung völlig problemlos. Motorbefestigung mit Rückflanschbefestigung Motoren 6-10 ccm, 4-Kanal RC-Anlagen.

Inhalt Schnellbaukasten: Gestanzte Balsa- und Sperrholzteile, HALLCO -Dural Hauptfahrwerk, Lufträder 89 mm Ø, Tank 250 ml, Scharniere, Ruder-

hörner usw.

PIECES DE RECHANGE

TRAIN PRINCIPAL DURAL AVEC FIXATIONS DE ROUES
ROUES PRINCIPALES (2) 90 mm 265-10-50110
SOQUET DE ROUE DE QUEUE ORIENTABLE AV. ROUE 25 mm 171-02-50143
RESERVOIR 250 cc
PILOTE type 'sport' * 235-00-30140

(* = non compris dans les accessoires de la boîte)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

1335 mm Envergure Longueur du fuselage 1100 mm Surface alaire 53.56 dm2 9.52 dm2 -Surface du stabilisateur 63.08 dm2 Surface portante totale ± 40 g/dm2 Charge alaire Poids en ordre de vol sans RC ± 1900 gr Poids en ordre de vol avec RC ± 2500 gr

ENSEMBLES DE RADIO-COMMANDE CONSEILLES

MULTIPLEX 'MULTIPLEX-4' ou 'ROYAL'

MOTEURS ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	SPINNER	BATI-MOTEUR RADIAL	CARBURANT
K.B40 F/RC H.P40 F/RC	6.56 cc	10-5 (25-13) 10-6 (25-15) 11-4 (28-10) 11-5 (28-13) 11-6 (28-15)	FOX 2'' (50 mm) ou 2 1/4" (58 mm)	FOX 50602	COX 'TRC' FOX 'SUPERFUEL' FOX 'DUKE's FUEL'

NOTE : Nous avons volontairement mentionné des diamètres et des pas différents pour les hélices: le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice est la mieux adaptée au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE "WAYFARER"



BRITTEN-NORMAN "ISLANDER"

N° de Commande **222-00-30483** Bestelnummer Grande maquette radio-commandée équipée de deux moteurs de 6.5 cc (.40 cu.in.)





Cette maquette, conçue par le modéliste britannique Roy NORRIS, et adaptée à une production en série par Léon JANSSENS, a remporté les Championnats de Maquettes radio-commandées 1972 en Grande-Bretagne. La relative simplicité de la construction, alliée à des caractéristiques de vol exceptionnelles font de cette maquette un choix idéal pour le modéliste sachant déjà piloter en radio-commande et qui désire réaliser un avion sortant de l'ordinaire.

Dit schaalmodel, door de Brit Roy Norris ontworpen en door Leon Janssens voor reeksproduktie aangepast, werd in 1972 Brits Kampioen in de kategorie schaalmodellen. De relatieve eenvoud van opvatting en de uitzonderlijke vliegeigenschappen maken van de ISLANDER de ideale keuze voor de reeds ervaren modelbouwer die eens «iets anders» wilt.

Here comes the kit-version of this Roy NORRIS-designed model of the 'I5LANDER' which won the '72 Scale RC-event at the British Nats. Fairly uncomplicated building (thanks to the many plastic preformed parts and the extensive prefabrication) and exceptionally easy flying characteristics make this model the ideal choice for the proficient RC-flyer who wishes to try his hand at 'something different'...

Hier ist die Baukasten-Version der «Islander» von Roy Norris, welche den Scale-Wettbewerb der englischen Meisterschaften 1972 gewann. Dank zahlreicher Plastik-Formteile und weitgehend vorgefertigten Teilen ist der Bau des Modells unkompliziert. Das Modell hat ausgesprochen gutmütige Flugeigenschaften und ist ideal für alle RC-Modellbauer, die einmal etwas «Besonderes» bauen und fliegen wollen.

PIECES DE RECHANGE

 JEU DE VERRIERES COMPLET
 222-01-30483

 JEU DE TRAINS PRINCIPAUX
 222-02-30483

 TRAIN AVANT ORIENTABLE
 222-03-30483

 PAIRE DE ROUES 60 mm
 265-04-50110

 RESFERVOIR 300 cc
 220-00-70102

 CONE D'HELICE (statique uniquement)
 222-04-30483

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

 Envergure
 2140 mm

 Corde de l'aile
 287 mm

 Surface alaire
 61.40 dm2

 Surface du stabilisateur
 13.87 dm2

 Surface portante totale
 75.27 dm2

 Longueur du fuselage
 1530 mm

ENSEMBLES DE RADIOCOMMANDE CONSEILLES MULTIPLEX-4 ou MULTIPLEX 'ROYAL'

MOTEURS ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	SPINNERS	CARBURANT
K.B40 F/RC 'PERRY' H.P40 F/RC	6.56 cc	10/5 (25-13) 10/6 (25-15) 11/4 (28-10) 11/5 (28-13) 11/6 (28-15)	WILLIAMS N° 117 (2") ou FOX N° 60108 (2") standard ou FOX N° 60208 (2") pointu	COX 'TRC' FOX 'SUPERFUEL' FOX 'DUKE'S FUEL'

NOTE: nous avons à dessein mentionné plusieurs pas et diamètres différents pour les hélices: le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice convient le mieux au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES INSTALLATIONS R/C AINSI QUE LES MOTEURS CONSEILLES POUR VOTRE ISLANDER





N° de Commande **222-00-30305** Bestelnummer Petit modèle pour l'acrobatie en vol circulaire destiné aux moteurs de 0.8 à 1 cc Klein kunstmodel voor lijnbesturing, bestemd voor motoren van 0.8 tot 1 cc





Tous les amateurs de voltige en vol circulaire ne disposent pas nécessairement de pistes permettant l'emploi de grands modèles d'acrobatie: c'est en pensant à ceux-là, ainsi qu'à ceux qui désirent continuer à employer le moteur COX provenant d'un avion 'prêt-à-voler' qui a 'fait son temps' que Iéon JANSSENS a dessiné le 'COXY' qui peut être équipé de plusieurs moteurs COX différents, suivant la vitesse désirée et la longueur des câbles employés. Que l'on ne s'y trompe pas: le 'COXY' est entièrement acrobatique et permet de faire la démonstration de toute les capacités d'un modèle de voltige dans un espace extrèmement restreint.

Niet alle rondvluchtliefhebbers beschikken over voldoende ruimte voor het beoefenen van hun hobby met grote kunstvluchtmodellen: voor hen en voor de gebruikers van COX-motoren (soms afkomstig van plastic vliegklare modellen) tekende Leon Janssens de COXY. Het model 'neemt' COX-motoren van verschillende cylinderinhoud, dit naargelang de lengte der kabels en de gewenste snelheid. Laat U niet misleiden: de COXY kan het volledige acrobatenprogramma uitvoeren, en dit in de kleinste ruimte.

All those wishing to fly a robatics in control-line do not always have a large circle at their disposal to fly large-size stunt-models from: with those modelers in mind and at the same time the many owners of an .049 Coxengine 'left-over' from one of the plastic models, Leon Janssens has designed the 'COXY'. Make no mistake about it: the 'COXY' is fully aerobatic and will demonstrate all of its stunting qualities in a restricted space.

Für alle Fesselflieger, die nicht immer einen genügend grossen Flugplatz zur Verfügung haben, um grosse Fessel-Kunstflugmodelle zu fliegen, hat Leon Janssens den «Coxy» entworfen. Das Modell ist auch für Modellbauer interessant, die noch einen «Cox 0.049» aus Plastik-Modellen zu Hause haben. Der «Coxy» ist voll kunstflugtauglich und zeigt gerade auf engem Raum seine hervorragenden Qualitäten.

PIECES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES

COCKPIT
PALONNIER METAL 5 cm *
PAIRE ROUES CAOUTCHOUC 25 mm *
POIGNEE COX 'SKYLON' (av. enrouleur) *
POIGNEE COX 'D' (simple) *
BOITE DE VOL 'COX' type 880 *

(* = ne sont pas compris dans la boîte)

222-01-30305 173-00-40005 173-00-50035 130-00-40190 130-00-40192 130-00-20252

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

 Envergure
 495 mm

 Longueur du fuselage
 340 mm

 Surface alaire
 6.0 dm2

 Surface du stabilisateur
 1.2 dm2

 Surface portante totale
 7.2 dm2

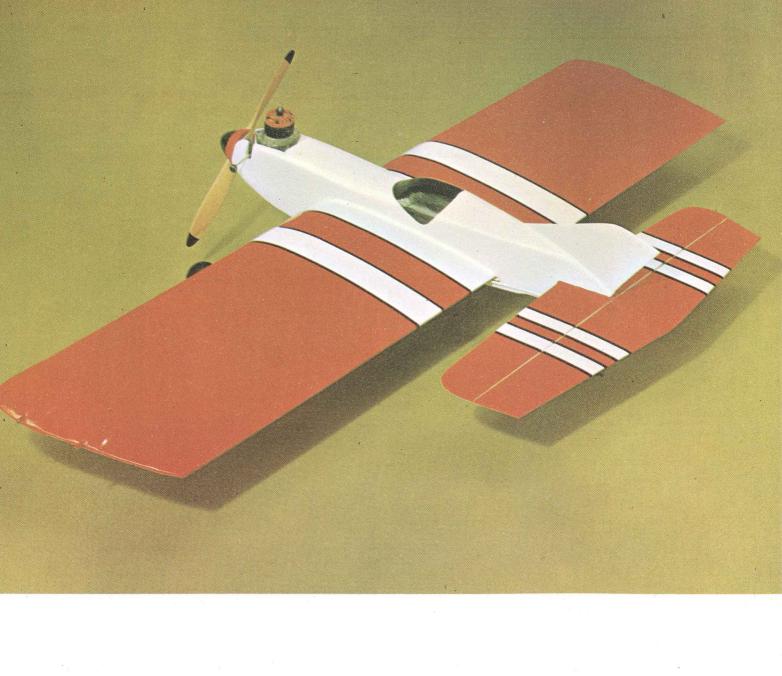
 Charge aliare
 12-17 g/dm2

 Poids total en ordre de vol
 120 gr.

MOTEUR ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	CARBURANT	RESERVOIR	CABLES
COX 'BABE BEE' .049 COX 'GOLDEN BEE' .049 COX 'TEE-DEE' .049	0.8 сс	5-3 (13/7) 5-4 (13/10) 5 ¹ / ₂ -4 (14/10)	COX 'GLOW FUEL'	incorporé ingebouwd	2 x 0.10 mm/10.6 mm
COX 'TEE-DEE' .051	0.84 cc	6-3 (15/7) 6-4 (15/10)	COX 'RACING'	VECO T-20A VECO T-20B	220-00-40140

NOTE : nous avons volontairement indiqué des diamètres et des pas différents pour les hélices : le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice est la mieux adaptée au moteur, au poids et au carburant de son modèle.



BLUE-PANTS II

N° de Commande 222-00-30290

Bestelnummer

Modèle pour l'entraînement à l'acrobatie en vol circulaire et pour les compétitions 'junior' destiné aux moteurs de 2,5/3,5 cc

Lijnbestuurde model voor de training en de 'junior'-wedstrijden in kunstvlucht, bestemd voor motoren van 2,5/3,5 cc





Dessiné par Henry STOUFFS, champion du Monde 1954 et Champion d'Europe en 1957, le BLUE PANTS est également un très bon choix comme premier appareil de vol circulaire. Profil symétrique très épais, bras de levier court, larges surfaces portantes en font un appareil extremement stable, capable de toutes les acrobaties. La boîte contient le plan, les instructions de montage, toutes les pièces estampées en balsa et en CTP, le train d'aterrissage, les roues, vis-moteurs, palonnier, guignol, etc.

De BP werd ontwikkeld door Henry STOUFFS, wereldkampioen 1954 voor kunstvlucht (rondvlucht) en 1957 Europees kampioen. Eveneens een heel goede keus als eerste rondvlucht-vliegtuig. Door zijn dik profiel en grote oppervlakten, is hij zeer stabiel en ter zelfder tijd bijzonder hanteerbaar en laat zich gemakkelijk door het hele programma besturen Spanwijdte 93 cm — lengte ong. 53 cm — Vleugeloppervlakte ong. 20,46 dm2. De bouwdoos bevat plan en bouwinstructies, alle uitgestampte onderdelen balsa en triplex, alle toebehoren. Motoren van 2.5 tot 3.5 cc.

Designed and developed by Henry STOUFFS, 1954 World Champion and 1957 European Champion in control-line aerobatics, the 'BLUE PANTS' is not only a very good stunter for the confirmed pilot, but it is also an excellent model to start out with in control-line flying. Because of its thick airfoil, short moment-arm and large areas, it is quite stable and at the same time very maneuverable, and will fly the entire pattern with ease. A .15 engine should do for the beginner whereas the 'pro' will use a good .19. Span 36'' and length 20'' — Kit contains all die-cut balsa and plywood, and all necessary hardware (including wheels !).

Konstruktion von Henry STOUFFS, Weltmeister 1954 und Europa-Meister 1957 im Fessel-Kunstflug. Diese Modell eignet sich nicht nur für erfahrene Kunstflugpiloten, sondern auch gerade für Anfänger im Fessel-Kunstflug. Durch das dicke Profil und den grossen Gesamtflächeninhalt verhält sich das Modell sehr stabil, ist aber gleichzeitig sehr wendig und voll kunstflugfähig. Sie fliegen damit das gesamte Programm ab. Motorausrüstung: für Anfänger 2.5 ccm, für Fortgeschrittene 3.5 ccm. Inhalt Superschnellbaukasten: detaillierter 1:1 Plan mit Bauanleitung, bedruckte bzw. gestanzte Balsa- und Sperrholzteile, fertig gebogenes Hauptfarhwerk, 2 Gummiräder 38 mm, Klebstoff, Ruderhörner, Segmenthebel, usw.

ACCESSOIRES ET PIECES DE RECHANGE

PALONNIER 7.5 CM METAL PAIRE DE ROUES 38 MM CAOUTCHOUC SPINNER (NEZ D'HELICE) 45 MM * POIGNEE REGLABLE 201/1 * TAMBOUR ENROULEUR 201/2 *

(* = ne sont pas compris dans la boîte)

173-00-40006 189-01-50200 235-00-60072 211-00-40001 211-00-40043

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Envergure 940 mm

Longueur du fuselage 540 mm

Surface alaire 20.5 dm2

Surface du stabilisateur 4.8 dm2

Surface portante totale 23.3 dm2

Charge alaire 26.6 g/dm2

MOTEURS ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	CARBURANT	RESERVOIRS	CABLES
FOX 15X	2.46 cc	7-6 (18/15) 8-5 (20/13) 8-6 (20/15)	COX 'GLOW FUEL' (bleu)	VECO T-24B (30 cc) 173-00-70047 VECO T-24C (38 cc) 173-00-70048	2 x 0.30 mm/16 mètres
VECO .19 BB	3.12 cc	9-4 (23/10)	FOX 'SUPERFUEL'	VECO T-23A (35 cc) 173-00-70042	220-00-40144
FOX .19 ST	3.12 cc	9-5 (23/13) 9-6 (23/15)	`	VECO T-23B (48 cc) 173-00-70043 VECO T-23C (57 cc) 173-00-70044	

NOTE : Nous avons volontairement indiqué des diamètres et des pas différents pour les hélices : le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice conviendra le mieux au moteur, au poids et au carburant de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES MOTEURS ET LES ACCESSOIRES CONSEILLES POUR VOTRE 'BLUE PANTS'



FLAPPY

N° de Commande 222-00-30301

Bestelnummer

Modèle d'entraînement avancé et de compétition pour le vol circulaire acrobatique, destiné aux moteurs de 3.5 à 4 cc

Model voor gevorderde training en wedstrijden in lijnbestuurde kunstvlucht, bestemd voor motoren van 3,5-4 cc





Le 'FLAPPY', dessiné par Henry Stouffs est dérivé des fameuses séries des 'BLUE PANTS' et autres 'FRIC-FRAC'. Il a un bras de levier arrière assez court, une nervure épaisse et des flaps, caractéristiques qui en font un appareil très maniable, capable d'exécuter toutes les acrobaties du programme F.A.I. Le train monté dans l'aile ainsi que la roue de queue montée loin du fuselage lui donnent une assiette impeccable au sol et facilitent les décollages et les atterrissages. Le 'FLAPPY' est un excellent appareil de transition qui vous préparera aux grandes compétitions 'acro''

De FLAPPY werd door Henry Stouffs afgeleid van de BLUE PANTS en de FRIC-FRAC. Hij bezit een eerder korte staarthefboom, een dik vleugelprofiel en flaps, die er een zeer wendbaar toestel van maken, dat in staat is het volledige FAI-programma uit te voeren. Het in de vleugel gemonteerde landingsstel en het ver naar achter geplaatste staartwiel geven het model uitstekende start- en landingseigenschappen. De FLAPPY is het gedroomde overgangstoestel voor het voorbereiden van de grote 'acro'-competities.

SVENSON's 'FLAPPY' is a kit-rendering of Henry Stouffs' design, which has been evolved from the famous 'Blue Pants' and 'Fric-Frac'-series. Being rather short-coupled and having a thick airfoil combined with wing-flaps, this is an extremely maneuvrable model capable of the entire F.A.I. stunt-schedule. The wing-mounted landing-gear gives it excellent ground-handling and the very long tailwheel eases all take-offs and landings. Wingspan 429/4 in. Fuselage-length 271/2 in. Wing area 425 sq.in. Stab area 69 sq.in. Total area 494 sq.in. Weight abt 30 oz. For engines from .19 to .25.

FLAPPY wurde aus den berühmten Serien 'BLUE-PANTS' und 'FRIC-FRAC' von Henry STOUFFS entwickelt. Durch die dicken Tragflächen mit Spezialprofil (angebaute 'flaps') ist das Modell sehr wendig und lässt sich durch das gesamte F.A.I. Programm fliegen. Das im Flügel breitspurig untergebrachte Fahrwerk gibt das Modell ein ausgezeichnetes Bodenverhalten, wodurch das Starten und Landen unproblematisch vor sich geht. Inhalt Superschnellbaukasten: 1:1 Bauplan mit Bauanleitung, bedruckte bzw. gestantzte Balsa- und Sperrholzteile, sowie alles zum Bau erforderliche Material.

PIECES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES

(* = ne sont pas compris dans la boîte)

THE PERSON NAMED	
COCKPIT	222-01-30301
PALONNIER 7.5 CM METAL	173-00-40006
SPINNER (NEZ D'HELICE) 38 mm pointu *	173-00-60008
PAIRE DE ROUES PRINCIPALES 50 MM	172-00-50150
ROUE DE QUEUE 20 MM	171-07-50133
TRAIN PRINCIPAL AVEC ARRETS DE ROUES	166-00-50178
POIGNEE REGLABLE 201/*	211-00-40001
TAMBOUR ENROULEUR 201/2	211-00-40043

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Envergure	1085 mm
Longueur du fuselage	695 mm
Surface alaire	27.5 dm2
Surface du stabilisateur	4.5 dm2
Surface portante totale	32.0 dm2
Charge alaire	25 g/dm2
Poids total en ordre en vol	800 gr.

MOTEURS ET ACCESSOIRES

MOTEURS	CYLINDREE	HELICES	CARBURANT	RESERVOIRS	CABLES
VECO .19 BB	3.12 cc	9-4 (23/10)	COX 'GLOW FUEL'	VECO T-21A (57 cc) 173-00-70037	2 x 0.30 mm/18 mètres
FOX .19 Stunt	3.12 cc	9-5 (23/13)	COX 'TRC'	VECO T-21B (71 cc) 173-00-70038	222-00-40171
FOX .25 Stunt	4.10 cc	9-6 (23/15)	FOX 'SUPERFUEL'	VECO T-21C (85 cc) 173-00-70039	2 x 0.38 mm/18 mètres 222-00-40173

NOTE : Nous avons mentionné à dessein trois pas différents pour les hélices : le pilote devra déterminer par expérience quelle hélice convient le mieux au moteur, au carburant et au poids de son modèle.

DEMANDEZ A VOTRE DETAILLANT DE VOUS MONTRER LES MOTEURS AINSI QUE LES ACCESSOIRES CONSEILLES POUR VOTRE 'FLAPPY'

MOTEURS «FOX» POUR LE VOL CIRCULAIRE



FOX .59 STUNT N° de Commande - Bestelnummer 153-00-20014



FOX 40 STUNT N° de Commande - Bestelnummer 153-00-20187



FOX .36X Nº de Commande - Bestelnummer 153-00-20012



FOX .15X N° de Commande - Bestelnummer 153-00-20008

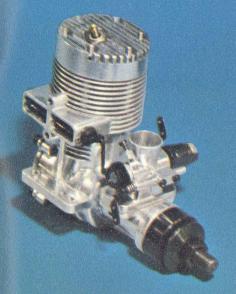


FOX 25 STUNT Nº de Commande - Bestelnummer 153-00-20003



FOX .35 STUNT Nº de Commande - Bestelnummer 153-00-20011

MOTEURS «FOX» POUR LA RADIO-COMMANDE



FOX .60 RC EAGLE Nº de Commande - Bestelnummer 153-00-20017



FOX 15 RC Nº de Commande - Bestelnummer 153-00-20015



FOX .40 RC Nº de Commande - Bestelnummer 153-00-20190



FOX 25 RC Nº de Commande - Bestelnummer 153-00-20004



FOX .36X RC Nº de Commande - Bestelnummer 153-00-20189



FOX .29 RC Nº de Commande - Bestelnummer 153-00-20010

TENCO-BRUXELLES

Av. de la Couronne 358-362 Kroonlaan 1050 Bruxelles - Brussel Tél. (02) 49.91.40

TENCO-FRANCE

33, rue Cavé F. 92300 LEVALLOIS Tél. 739.7912

TENCO-NEDERLAND b.v. Industriecentrum West Fultonstraat 5 NL. 3170 - VLAARDINGEN (Nederland) Tel. (010) 345590

TENCO-INTERNATIONAL 301 Tamarisk Road P.O.B. 1987

P.O.B. 1987, Palm Springs, Ca. 92262 Tel. (714) 325-6839 U.S.A.

In Deutschland, bitte wenden Sie sich bei der Firma S. KUSSMAUL, Ing "MULTIPLEX" Neuer Weg - 2 D-7532 - Niefern b. Pforzheim Tel. 07233/737 oder /738

dd Printed in Belgium,

Druk Van Driessche, Oliebaan 9, 8000 Brugge.

